

46. JÁSZI OSZKÁR ÉS VÁMBÉRY RUSZTEM TÁVIRATA KÁROLYI MIHÁLYHOZ

(New York, 1945. április 25.)

Please inform us of your contact with Hungarian Government and prospective journey. Does Hungarian Council intend to send memorandum to San Francisco¹ and if not shall we make suggestion? We would appreciate more London contributions for Harc.

PIL 704. f. 342. ó. e. (eredeti)

*

Kérünk, informálj minket kapcsolatodról a magyar kormánnyal és várható utazásodról. Szándékozik-e a Magyar Tanács memorandumot küldeni San Franciscóba,¹ és ha nem, tehetünk-e erre javaslatot? Örölnénk több londoni írásnak a Harc részére.

¹ 1945. április 25-én nyitották meg San Franciscóban az ENSZ alakuló konferenciáját mintegy 50 ország részvételével. Magyarország még nem tartozott ezek közé.

47. KÁROLYI MIHÁLY TÁVIRATA VÁMBÉRY RUSZTEMHEZ

(London, 1945. április 27.)

Hungarian Council in London dissolved unanimously having fulfilled its task, and as I have been elected member of Hungarian National Assembly. Believe all policy only directed from Hungary. You also member of Hungarian Assembly, should not send draft Frisco.¹ Jászi American citizen, different. No direct contact yet with Hungarian Government, advise you coming London and go home together. Interview sent [to Harc].

PIL 704. f. 342. ó. e. (fogalmazvány)

*

A londoni Magyar Tanács egyhangú határozattal feloszlott, miután feladatát teljesítette, és mert engem a magyar Nemzetgyűlés tagjává választottak. Higgyétek el, minden politikai kezdeményezésnek Magyarországról kell kiindulni. Te is a magyar Nemzetgyűlés tagja vagy, nem küldhetsz tervezetet Friscóba.¹ Jászi más, ő amerikai állampolgár. Nincs még közvetlen kapcsolatom a magyar kormánnyal, azt tanácsolom, gyere Londonba és együtt térjünk haza. Küldtem interjút [a Harcnak].

¹ San Francisco népszerű elnevezése.

48. BÖLÖNI GYÖRGY TÁVIRATA KÁROLYI MIHÁLYHOZ

(Párizs, 1945. április 27.)

Merci bonnes nouvelles heureux et fier partager honneur avec toi.

PIL 704. f. 342. ó. e. (távirat)

*